HUESTRA ARCOUTT 153 Ej.Z 04/42

# nuestra arquitectura

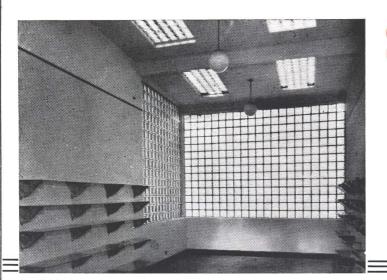


abril de 1942

# PISOS y CLARABOYAS de VIDRIO MASLUZ



# TABIQUES de VIDRIO



## STENDHAL

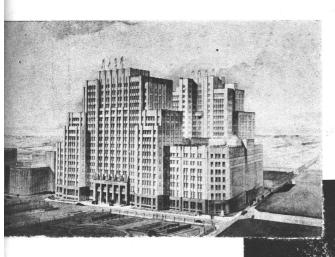
CRISTALERIAS PICCARDO S. A.

**BELGRANO** 732

U T 33 - 695

BUENOS AIRE

# tern

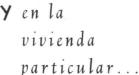


TANTO en el edificio monumental...

- CHAPAS ACANA-LADAS Y LISAS
- CAÑOS
- PIEZAS MOLDEADAS

COMO en la construcción industrial ...

> Y en la vivienda



Eternit es el material insustituible.

Solicite informes a los Distribuidores:

Kreglinger Ltda. (S.A.) Belgrano 836

AGAR CROSS & CO

P. Colón esq. Venezuela

BUENOS AIRES



#### GRAN FÀBRICA DE BALDOSAS TIPO MARSELLA-TEJAS Y LADRILLOS PRENSADOS Y HUECOS



Premiadas con el Primer Gran premio en la Exposición de la Industria Argentina 1933 - 34

Distribuidores:

JOSE M. DIANTI - Rivadavia 10244 O. GUGLIELMONI - Av. de Mayo 634 HIERROMAT S. A. - Alsina 659 LA BELGA S. A. - Rivadavia 3014 JUAN PREDA - Garmendia 4805

OBRAS TEIAS Y BALDOSAS

#### ALBERDI

ORGULLO DE LA INDUSTRIA ARGENTINA

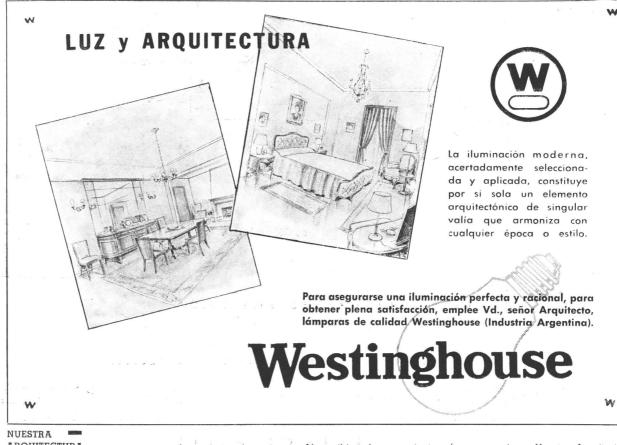
PRECIOS, MUESTRAS E INFORMES:

Administración: SANTA FE 882 - U. T. 22936 - ROSARIO o al Representante en Buenos Aires:

#### O. GUGLIELMONI

AVDA. DE MAYO 634 - (Piso 19) - U. T. 34-2792 - 2793

EN VENTA EN TODAS LAS CASAS DEL RAMO





N buen sistema de calefacción y ventilación en invierno, debe cumplir los siguientes requisitos: 1) Renovar el aire viciado; 2) Inyectar en las habitaciones aire fresco del exterior; 3) Calentar este aire que entra.

Todo esto es exactamente lo que CO-RAZON DE HOGAR hace.

Estos valores permanentes de CORA-ZON DE HOGAR hacen que su adquisición sea una inversión y no un gasto; inversión que implica una verdadera economía para el futuro en consumo de combustible, por rendir 10 veces más calor que la estufa común, proporcionando perenne satisfacción y placer, por la ausencia to-

30 % DE BONIFICACION POR UNA UNIDAD DE PRUEBA

tal de humo, hollín y corrientes frías. Pero deseando que todos los profesionales tengan la oportunidad de probar en sus propias obras la maravilla que es CORAZON DE HOGAR y de ser sus propios jueces, hemos resuelto

acordarles por una sola vez y por una sola unidad, para pedidos que lleguen antes del 30 de Agosto próximo, el 30 % de descuento especial, descuento que no podremos repetir.

Por eso podemos decirle, señor profesional: instale un CORAZON DE HOGAR, que valorizará su obra dándole más categoría y comodidad, y que será positiva economía para hoy y para mañana.

#### GEORGE A. DODDS LTDA.

COMPAÑIA INDUSTRIAL Y COMERCIAL

GRAL, HORNOS 424

U. T. 23-B. O. 5889

# CATTANEO

#### CORTINAS DE MADERA

Proyección a la Veneciana SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1"



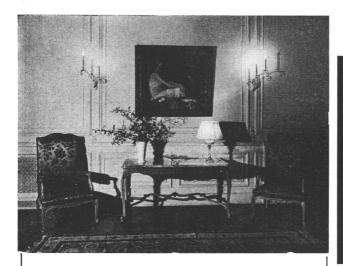


PERSIANAS PLEGADIZAS

"VENTILUX"

EXPOSICION Y VENTAS

GAONA 1422 • U.T. 59, Paternal 1655



Muebles Tapicerías Decoraciones

#### FENDRIK Hnos.

UNICAMENTE
Avenida ALVEAR 1552
Teléfonos: 41 - Plaza, 3366 y 1369

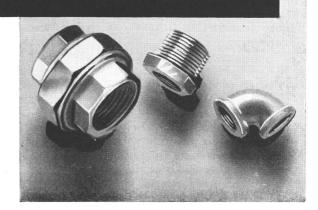


# SEMA 85

TIPO PESADO

CON LA CLASICA UNION A ROSCA PARA INSTALACIONES DE AGUA CORRIENTE Y CALEFACCION

**BUENOS AIRES • BELGRANO 857** 



Paralas Cocinas de actualidad BIBLIOTECA





un selecto surtido en llaves de bronce cromado que se han hecho insustituibles por su resultado inmejorable.

SOMOS PROVEEDORES

DE LAS PRINCIPALES

CASAS DEL RAMO







PIAZZA HNOS SOCIEDAD DE ADMINISTRACION EXPOSICION Y VENTA TALLERES ARRIOLA 158 BELGRANO 502 ARRIOLA 154







S.A.C. . BUENOS AIRES



CEMENTO PORTLAND "LOMA NEGRA"

CHACABUCO 175 .

- CEMENTO BLANCO "ACONCAGUA"
- CAL HIDRATADA MOLIDA "CACIQUE"
- AGREGADOS GRANITICOS

INDUSTRIA GRANDE

#### LOMA NEGRA S. A.

MORENO 1231 • BUENOS AIRES

#### Establecimientos Industriales

Fischbach, Enquin y Sidler

Ingenieros



Industriales

Administración y Ofic. Técnica: MORENO 574

BUENOS AIRES Teléfono ♦ 33, Avenida 8391 (con 7 líneas)
Teleg.: FISCHBACH, Bs. Aires



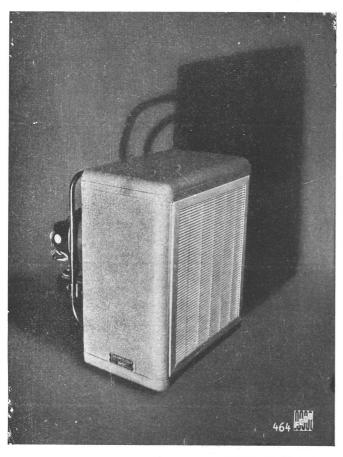
#### UNA ORGANIZACION TECNICA AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA

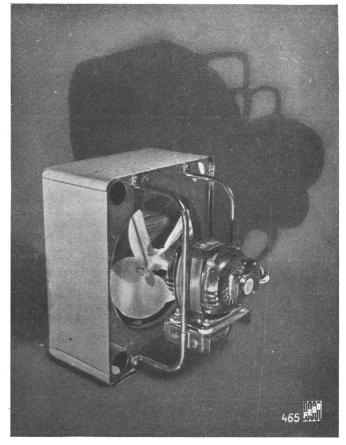
Construcción de Aparatos y Máquinas.
Calefacción Central, por sistema "CRITTALL" y por radiadores.
Especializados en SOLDADURA ELECTRICA.

CALOVENTILADORES

# "THERMOLIZER."

MARCA REGISTRADA, PATENTE ARGENTINA No. 47216.





Modelo "**DE LUXE**" fabricado en tres capacidades: 8.000 - 12.000 y 18.000 calorías por hora.

### Martín F. Couto y Cía.

TECNICA ELECTRICA

COMO EN MUCHOS OTROS ESTABLE-CIMIENTOS IMPORTANTES, TAMBIEN EN LA FABRICA DEWEY Y ALMY AR-GENTINA HEMOS REALIZADO LAS INSTALACIONES ELECTRICAS DE LUZ, FUERZA MOTRIZ, TELEFONOS, ETC.

Exposición y Ventas Oficina Técnica CORDOBA 1501 U. T. 44-4240 PARANA 816

Instalaciones de calefacción central a vapor, de baja y alta presión, aire y agua caliente

Quemadores de petróleo. Agua caliente central

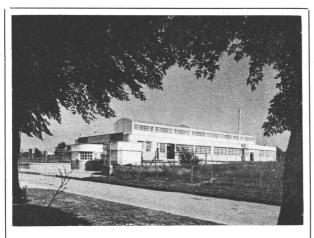
## E. ORTELLI & CIA.

Obra Santa Fe 3735 Ing. Luis V. Migone

Migone COMPE

Realizamos las instalaciones de Calefacción, Agua Caliente Central y Quemadores de Petróleo Semiautomáticos.

Oficina técnica HOLMBERG 3261 U. T. 51 - Urquiza 0304



FABRICA

#### DEWEY Y ALMY ARG.A

QUILMES, F. C. S.

Tuvo a su cargo la construcción

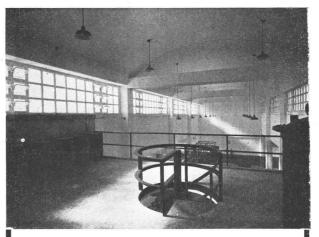
#### PHILIP B. MASSEY

CONSTRUCTOR

(Edif. Banco Boston)

U. T. 33-2365

Av. R. S. PEÑA 567



Edificio DEWEY Y ALMY ARGENTINA. Todos los Ventanales, Enrejados "VERLIT" han sido provistos por la firma

#### F. ARNTSEN

INGENIERO CIVIL

HORMIGON ARMADO

Pisos de Vidrio, Claraboyas y Enrejados ''VERLIT'' Ladrillos de Vidrio ''VITRABLOCK''

**PERU 375** 

U. T. 33-9917

# · L. Marceillac

EMPRESA DE PINTURA

Todos los trabajos de pintura de la Fábrica Dewey & Almy Argentina han sido efectuados por esta empresa.

M. PEDRAZA 2280 U. T. 70, Núñez 8962 BUENOS AIRES SEÑORES

Arquitectos e Ingenieros

SOMETA SUS PROBLEMAS

DE INSTALACIONES DE BOMBEO Y PROVISION DE AGUA

a la oficina hidrotécnica de

H. HENNEQUIN Y Cia.

ALSINA 902

U. T. 38 - 9914

PRESTAN
SERVICIO
EFICAZ
Y DE LARGA
DURACION

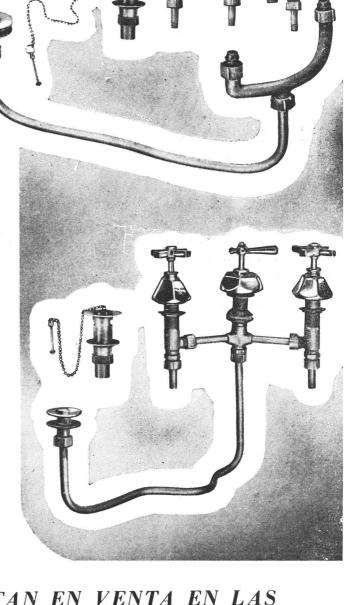


Por eso, los arquitectos e ingenieros incluyen en sus obras los accesorios "L. U.", que siempre responden a la confianza que en ellos se deposita.

Duran años y años, dando un servicio ininterrumpido, eficaz y de absoluta seguridad.

Además, su brillo inalterable y la sobriedad de sus líneas, hacen que estos accesorios "L. U.", otorguen distinción a todo ambiente.

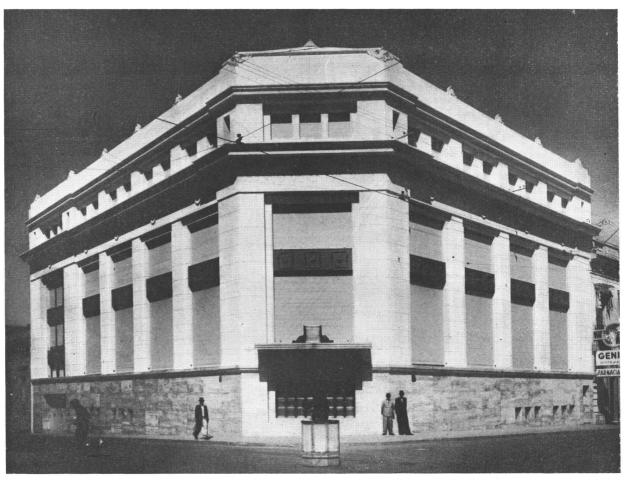




ESTAN EN VENTA EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO

INDUSTRIA ARGENTINA DE CALIDAD

Sociedad Anónima Fundición y Talleres LA UNION, Buenos Aires



ARQS. ASLAN Y EZCURRA

EMPRESA CONSTRUCTORA: J. COGAN

dificio del Banco de Entre Ríos en la ciudad de Paraná, inaugurado hace algunos meses. El moderno y confortable edificio que ilustra la fotografía, fué levantado para responder a las crecientes necesidades de la institución y es un exponente significativo de los progresos de la arquitectura en el interior del país.

# CONCURSO DE ANTEPROYECTOS PARA LA ERECCION, EN CORDOBA, DEL MONUMENTO AL FUNDADOR DE LA CIUDAD

Por iniciativa del Dr. Donato Latella Frías, Intendente Municipal de la ciudad de Córdoba, se va a levantar en aquélla un monumento a su fundador, Don Jerónimo Luis de Cabrera. Para costearlo se cuenta con la suma de \$ 200.000 y se ha resuelto, como en otros casos similares, que el trabajo se adjudique previo concurso, el que ha de realizarse de acuerdo a las siguientes bases: Artículo  $1^{\circ}$  — Llámase a concurso de ante-proyectos, para la erección del monumento al fundador de la Ciudad de Córdoba, Don Jerónimo Luis de Cabrera, que será emplazado en la Plaza España de la referida Ciudad.

Art. 2º — Podrán participar del concurso únicamente los escultores argentinos, y los extranjeros que se hallen radicados en el país, con una antigüedad no menor de diez años y los arquitectos o ingenieros, con título nacional o revalidado.

Art. 3° — El plazo para la entrega de los anteproyectos, vencerá el día 25 de Junio del cte. año, a las diez y ccho horas. La entrega de los anteproyectos, podrá realizarse desde ocho días hábiles antes de la fecha fijada para la clausura del concurso, de catorce a diez y ocho horas, en el local de la Intendencia Municipal de Córdoba, calle General Paz N° 33.

Art. 4º — Los ante-proyectos se presentarán bajo lema, marcado en cada una de sus piezas y acompañados de un sobre cerrado y lacrado que contendrá el nombre y domicilio del autor o autores del ante-proyecto, con la declaración fir-

(Sigue en la pág. 72, 2.ª parte)



#### EN LA COCINA!

La arquitectura funcional requiere, para cada ambiente, un alumbrado también funcional.

Utilice los servicios gratuitos de nuestro personal especializado, el cual cooperará gustosa y desinteresadamente con Ud. en la completa y eficaz resolución de todo lo concerniente al alumbrado de las obras que se le confían. Sin compromiso alguno de su parte, consúltelo en nuestra Oficina Luminotécnica.



#### COMPAÑIA ARGENTINA DE ELECTRICIDAD S. A.

Av. Pie. R. SAENZ PEÑA 812, OFICINA Nº 112

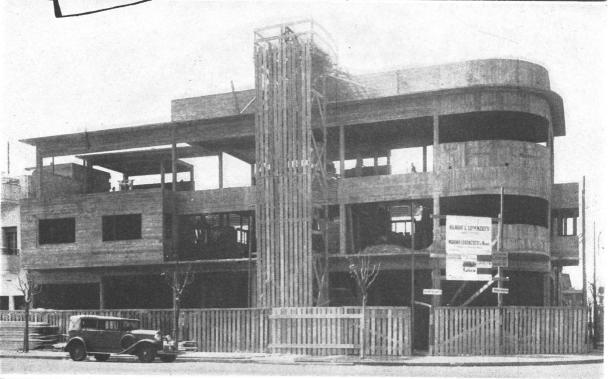
U. T. 34 DEFENSA 6001, INTERNO 5

ROTENTAS



## LAS OBRAS DEL CEMENTO "SAN MARTIN"





Una interesante vista de la estructura de hormigón del moderno edificio construído en la Avenida Parral 1901. — Capital.



Empleando un cemento de alta calidad se obtiene mejor hormigón.

A estructura de hormigón de cemento portland "SAN MARTIN" que reproducen los grabados en esta página, muestra la adopción de este material para construír una obra moderna dotada de amplia solidez, seguridad y permanencia. — Propietario: Sr. Luis Di Pasqua. — Arquitecto: Sr. Hilario L. Lorenzutti. — Constructores y Hormigón Armado: Sres. Marino Lorenzutti e hijos.

CALIDAD - SERVICIO - COOPERACION



#### COMPANIA ARGENTINA DE

RECONQUISTA 46 - BUENOS AIRES

#### CEMENTO PORTLAND

SARMIENTO 991 — ROSARIO

# nuestra arquitectura



DIRECTOR: W. HYLTON SCOTT - SARMIENTO 643 - BUENOS AIRES

TARIFAS: Suscripción anual, en la Argentina \$ 12.00; en el exterior \$ 15.00. Números sueltos, en la Argentina \$ 1.20; en el extranjero \$ 1.50. — Números atrasados \$ 2.00

#### SUMARIO:

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nº 93739

Nosotros y La Guerra - Editorial.

ARTURO J. DUBOURG, ARQ. — Casa en Bella Vista.

SANCHEZ, LAGOS Y DE LA TORRE, ARQS. - Casa Particular en Acassuso.

ASLAN Y EZCURRA, ARQS. - Casa en Tortugas.

LUIS V. MIGONE, ING. CIVIL - Casa de Departamentos Reducidos.

LYMAN O. DUDLEY, ARQ. - Fábrica de Artículos de Goma en Quilmes.

ARTURO J. DUBOURG, ARQ. - Vivienda Particular en Flores.

ASLAN Y EZCURRA, ARQS. - Casa en Mar del Plata.

GERARDO R. PERRIARD, PROYECTISTA - Vivienda en Mar del Plata.

Sección Técnica sobre Luminicultura.

Notas Varias.

#### DIRECCION DE LOS COLABORADORES DE ESTE NUMERO

A. J. Dubourg - Sarmiento 559.
Sánchez, Lagos y de la Torre - Córdoba 750.
Aslan y Ezcurra - San Martín 492.
Luis V. Migone - Arenales 2428.
Lyman O. Dudley - Roque Sáenz Peña 567.

Gerardo R. Perriard - 25 de Mayo 2924 - Mar del Plata.

ABRIL DE 1942

# nuestra arquitectura BUENOS AIRES AÑO 14 - ABRIL 1942 Nº 153

## Nosotros y la Guerra

por Walter Hylton Scott

En algunas oportunidades anteriores nos hemos ocupado de este tema y si bien los tiempos no son propicios para pronósticos fáciles, ya que a veces pareciera que la lógica de esta época es lo inesperado, conviene hacer periódicamente un examen de la situación para tratar de saber, en lo posible, donde estamos y hacia donde vamos.

En octubre de 1939 escribimos sobre este mismo asunto y sosteníamos entonces que se equivocaban los que, para tratar de penetrar las consecuencias de esta guerra, sacaban conclusiones de la anterior. Los conceptos generales que allí se expresaban, si no resultaron totalmente exactos, lo fueron en lo fundamental. Pero desde entonces ha corrido mucha agua bajo los puentes.

Cerrados casi totalmente para nosotros la mayoría de los mercados europeos, nos quedaban los Estados Unidos como principal recurso, tanto para que nos compraran nuestros productos, como para vendernos los que nos hacían falta. La entrada de ese país en la contienda y la transformación de su industria de paz en industria de guerra, con sus consecuencias incalculables, debe necesariamente tener una influencia enorme en el desenvolvimiento de nuestra economía.

Reiteradamente se ha sostenido, y con razón, que nuestras industrias en pleno crecimiento, acelerado por las circunstancias actuales, nos estaban defendiendo de una crisis mayor; pero eso era y será verdad, mientras ellas puedan conseguir las materias primas y los repuestos de maquinarias indispensables. Desgraciadamente tales posibilidades se van estrechando poco a poco. Un día es la escasez de papel y de cinc que dificulta la actividad de la industria gráfica; otro, la falta de reposición de alambre al níquel cromo que amenaza las industrias eléctricas; un tercero, la falta de repuesto para la industria petrolífera, que no sólo limita la extensión de las explotaciones, sino que amenaza reducirla. Y así sucesivamente, casi no hay actividad en que las dificultades no se vayan agrandando paulatinamente y casi de hora en hora.

#### CASA EN BELLA VISTA



Vista de la fachada principal desde la calle y cerco rústico de troncos. La casa está ubicada en la calle Chaco y Avda. San Martín y pertenece a la Señora Esther Chiloteguy de Piñón.

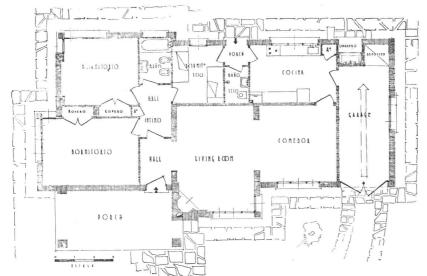
Esta casa ha sido construída en la localidad de Bella Vista, zona de quintas con hermosas arboledas y características de campo, que por la tranquilidad que ofrece y el aspecto rústico de sus arterias, es un lugar de verdadero descanso que admite la vivienda estable, por sus medios de comunicación y es, ade-

más, ideal para un veraneo tranquilo. Como se sabe, Bella Vista está ligada a la Capital Federal por un excelente servicio de trenes y una espléndida carretera pavimentada, franqueándose la distancia que las separa en 40 minutos.

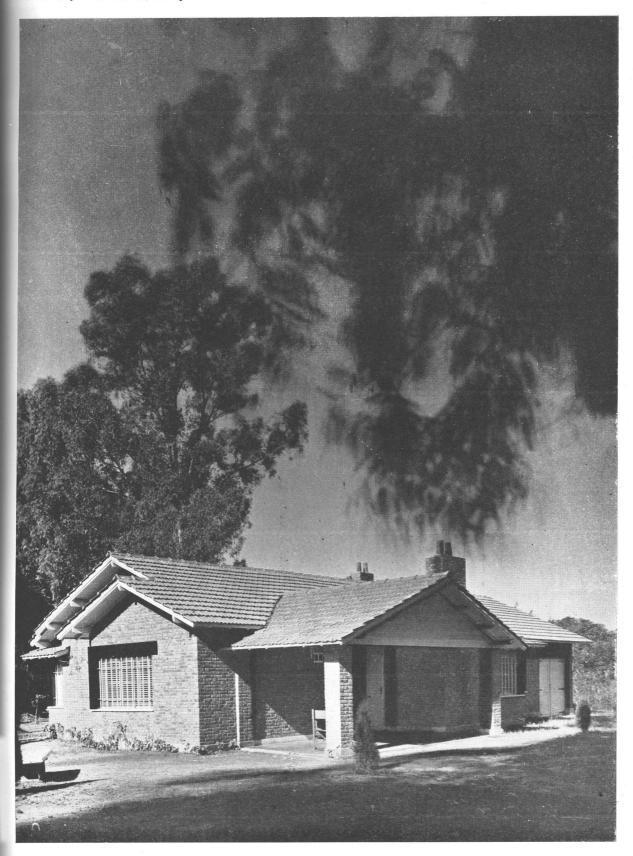
En base a estas características, el arquitecto ha

estudiado el proyecto de la casa, que reúne ambas condiciones: vivienda estable o residencia veraniega. Ha conseguido una buena ubicación de la misma dentro del terreno que ha permitido respetar los añosos árboles existentes y el partido adoptado para el proyecto ha sido bien logrado en base a la mejor orientación y perfecto asoleamiento.

El croquis que reproducimos muestra la amplitud de los ambientes y su disposición interna, destacándose la independencia entre la recepción y dormitorios que permite la salida desde éstos sin pasar por el living room y comedor y la vinculación de este último local con la cocina para su servicio directo.



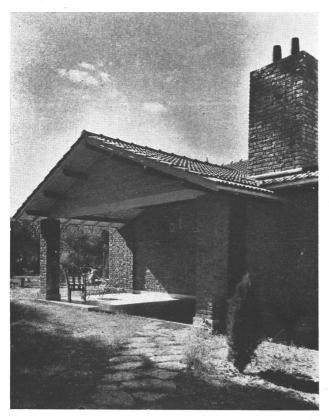
#### ARTURO J. DUBOURG, ARQ.







#### CASA EN BELLA VISTA



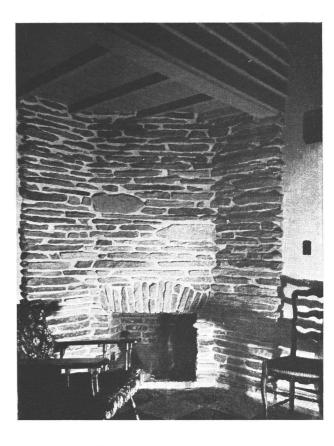
ARRIBA, un detalle del pórtico de entrada principal. A LA DERECHA, ARRIBA, un detalle de la chimenea del living room, ejecutada con piedra rústica de Mar del Plata. ABAJO, A LA DERECHA, aspecto general de la parte de recepción, tal como se presenta desde el hall de entrada.

La parte de servicio con entrada independiente a un pequeño porch con puerta de reja, puede independizarse del resto de la casa mediante el cierre de la puerta al comedor y del dormitorio de servicio al hall íntimo, transformándose en esa forma en vivienda de cuidador en caso de su cierre en invierno. La comunicación citada entre pieza de servicio de amplias dimensiones para dos personas y hall íntimo, ha sido resuelta a pedido de la propietaria a fin de facilitar el cuidado y pronta atención de los niños durante la noche

Las fachadas, composición pintoresca dentro de una discreta rusticidad muy a tono con el ambiente, han sido realizadas combinando materiales de tipo corriente y económicos en forma adecuada y racional. Un cerco rústico ejecutado con los troncos de algunos árboles que fué preciso desmontar para ejecutar la construcción, cierra el frente de la propiedad, uniendo entre sí los viejos eucaliptus en dos hileras horizontales para interrumpirse en el portón de entrada de tipo campero.

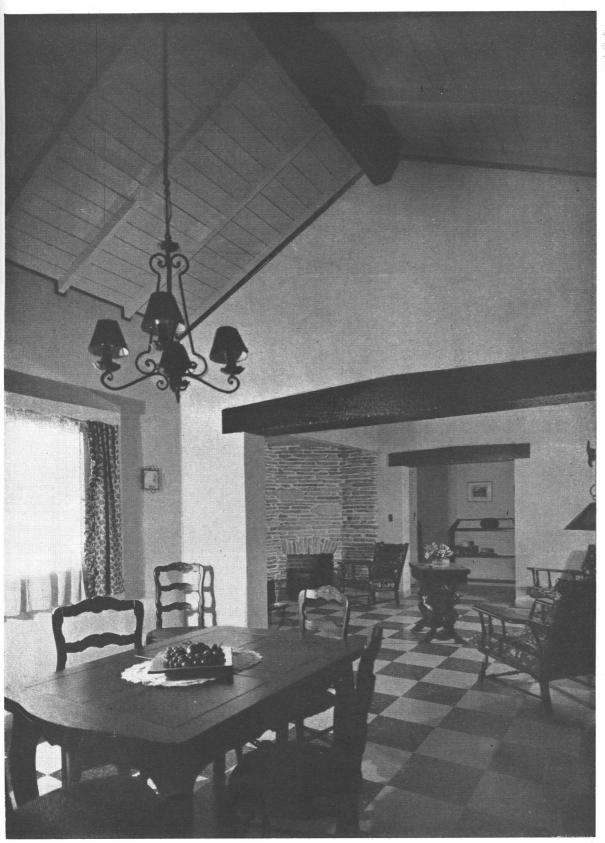
Los interiores ejecutados en estilo rústico de líneas muy sobrias, muestran a la vista en los locales principales los cielo rasos de madera y vigas aparentes de la estructura del techo, que combinan muy bien con el moblaje y otros detalles interesantes

con el moblaje y otros detalles interesantes.
Amplios "placards", grandes ventanales en ángulo con cortinas coloniales de tipo automático en casi todos los ambientes principales, lavadero cubierto, depósito de herramientas de jardín, cocina muy bien



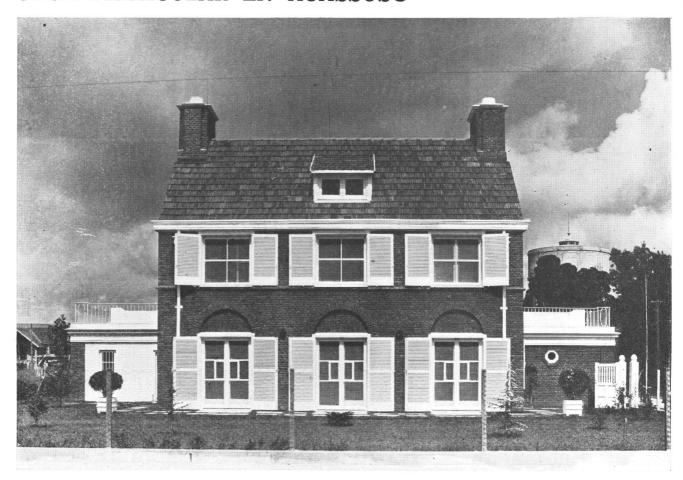


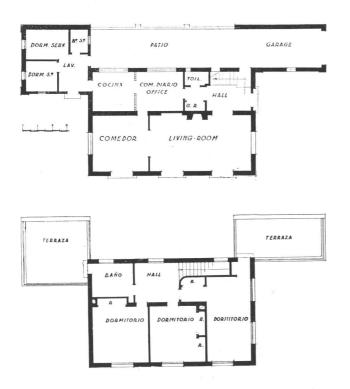
equipada con armarios metálicos, prusiana, cocina a supergás y calefón para provisión de agua caliente a toda la casa, completan su confort.

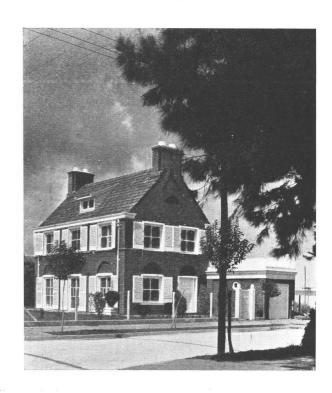


Vista desde el comedor hacia el living room con el hall de entrada al fondo que comunica a los dormitorios y al porch. A la izquierda una chimenea en ángulo que por su ubicación permite el calentamiento de ambos ambientes. A la izquierda de ésta y formando parte de ese conjunto hay en el living room un amplio ventanal en ángulo que no aparece en la foto con hermosa vista al jardín. El piso ha sido ejecutado con mosaicos graníticos formando damero en color chiampo y verde alpes. En las portadas entre los ambientes se han utilizado vigas de madera dura formando dintel.

#### CASA PARTICULAR EN ACASSUSO







SANCHEZ, LAGOS Y DE LA TORRE, ARQS.



#### CASA EN TORTUGAS



Fachada de la vivienda que mira al N. O.; propiedad del Sr. Gaston Dorignac

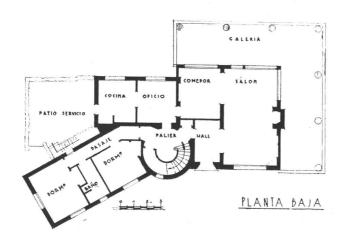
Esta construcción ha sido levantada en los terrenos del Tortugas Country Club, que como se sabe tiene una gran extensión de tierra arbolada a 40 kilómetros de la Capital Federal, dentro de cuyos límites hay diversas instalaciones sociales como pileta, bar-restaurant, campos de deportes, etc.

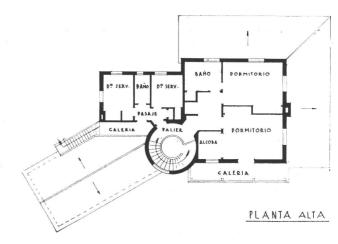
El edificio tiene una planta de forma quebrada, aconsejada en parte por la irregularidad perimetral del solar en que se asienta, circunstancia que ha determinado un gran movimiento de fachada.

La torre, elemento de unión vertical y soporte del tanque de alimentación, ha sido tratada con ladri-

llos comunes blanqueados. En su encuentro con el techo de tejas coloniales, se ha hecho a modo de cornisa un dibujo simple con el mismo ladrillo. El arco de la puerta de entrada es de inspiración típicamente colonial y se acompaña con las partes de revoque rústico blanqueado a la cal.

La galería en ángulo, con sus pilares de ladrillo común blanqueado, apoya y extiende el cuerpo alto de dormitorios, que como característica poco común, tienen sus ventanas con parapetos bajos y balcones de madera dura dentro del espesor del muro. Los postigones son de cedro pintado de blan-





#### ASLAN Y EZCURRA, ARQS.

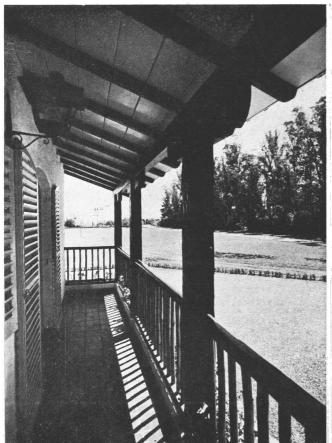




A LA IZQUIERDA, vista panorámica del frente N. E. desde el bosque del Club. — A LA DERECHA, ARRIBA, fachada al N. E. — ABAJO, una vista de la galería, elemento que vincula estrechamente el asoleado exterior con el interior reparado, que ha sido tratado con medidas generosas. Nótese que el antepecho de la ventana de ángulo ha sido colocado a una altura que permite su utilización como eventual asiento, ya sea desde la galería o desde el living room.



#### CASA EN TORTUGAS





A LA IZQUIERDA, balcón del frente N.E. con vista al camino de acceso al Club. Pilares de madera dura azuelada. Mensulones con molduración colonial. Baranda de caña tacuara con pasamano de madera. A LA DERECHA, el comedor visto desde el living room. Se ha tratado el comedor como un apéndice del living room, aunque perfectamente aislables uno de otro si así conviene; de esta manera la recepción se amplía considerablemente. El piso es de mosaico calcáreo tipo californiano con dibujos geométricos combinados. Los revoques son rústicos y las vigas del techo de madera azuelada encerada.

co. El piso de la galería es de baldosas cerámicas rojas y su techo, con viguetas azueladas y teñidas a la nogalina, es de tablones pintados de blanco.

El revoque de las paredes, aplastado a bolsa, combina con las columnas de ladrillo común blanqueado y el exterior de la chimenea del living room.

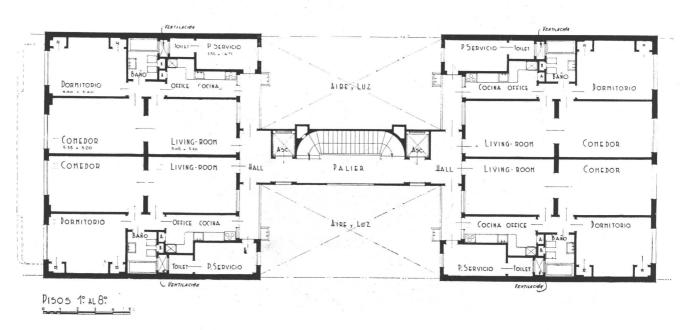


EL LIVING ROOM de amplias dimensiones, permite la obtención de rincones diferenciados. Así el ventanal de ángulo con su antepecho bajo y las banquetas con almohadones de colores vivos, crean en su contacto con la galería un rincón de luz alegre y lleno de vida. La chimenea como elemento principal, ejecutada en piedra rústica y madera dura azuelada, permite la formación de un "fire place" definido, al amparo de los cómodos sillones tapizados con telas floreadas.

#### CASA DE DEPARTAMENTOS REDUCIDOS



La entrada, mirando hacia el amplio jardín del fondo.

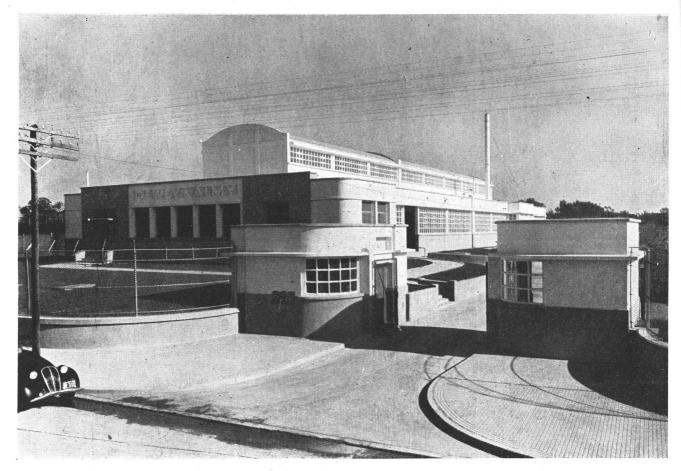


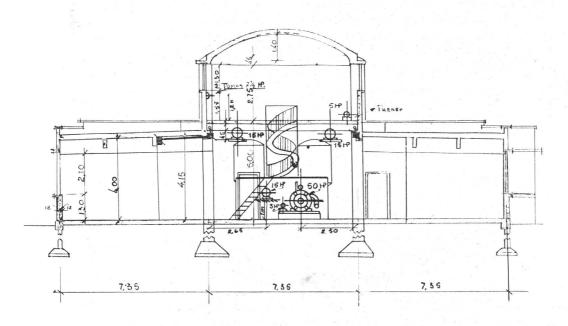
LA PLANTA TIPICA. Nótese cómo el comedor puede ser fácilmente transformado en un dormitorio más, si así lo aconsejan las necesidades de la familia.



LA FACHADA de la casa, situada en la calle Santa Fe 3735.

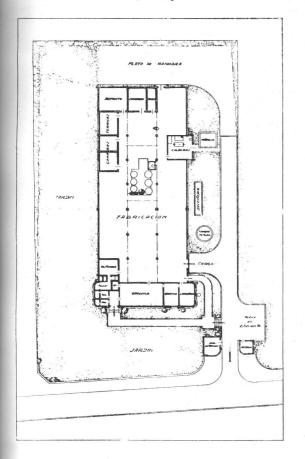
### FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA EN QUILMES



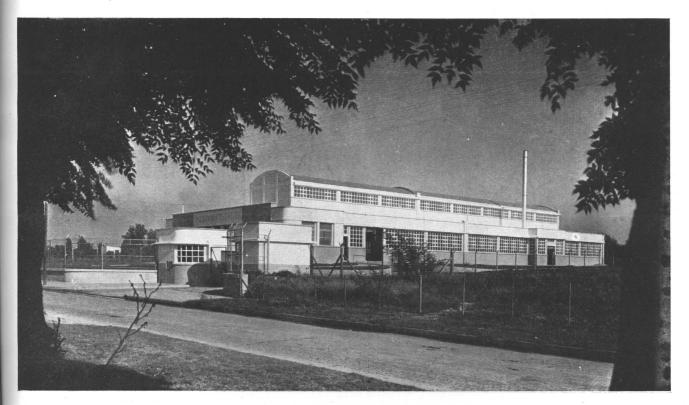


La fachada y un corte de la fábrica, perteneciente a la firma Dewey y Almy Argentina, S. A.

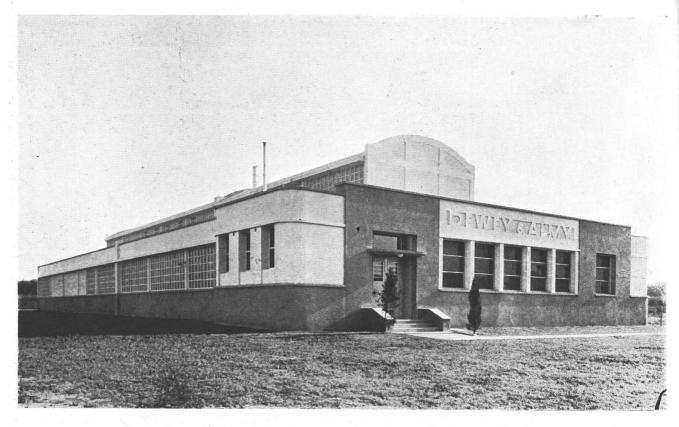
#### LYMAN O. DUDLEY, ARQ.



La planta general y una fotografía de la fachada. Dada la naturaleza de los productos que se elaboran, que exigen el empleo de procesos técnicos precisos y delicados, mas que una fábrica, es una planta-laboratorio, con reducida cantidad de maquinaria.

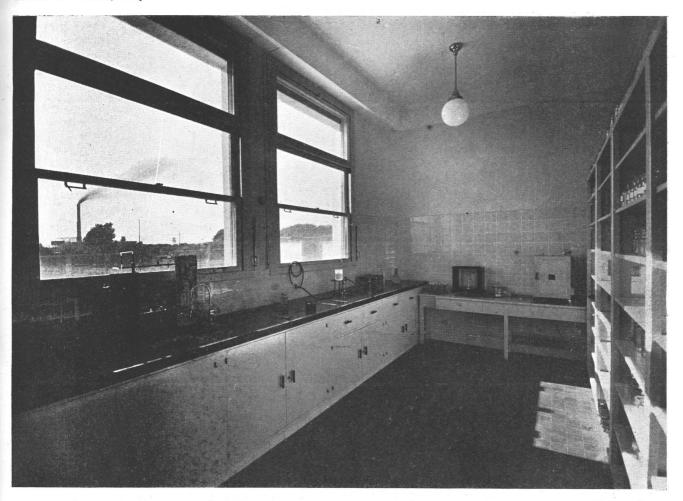


#### FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA EN QUILMES





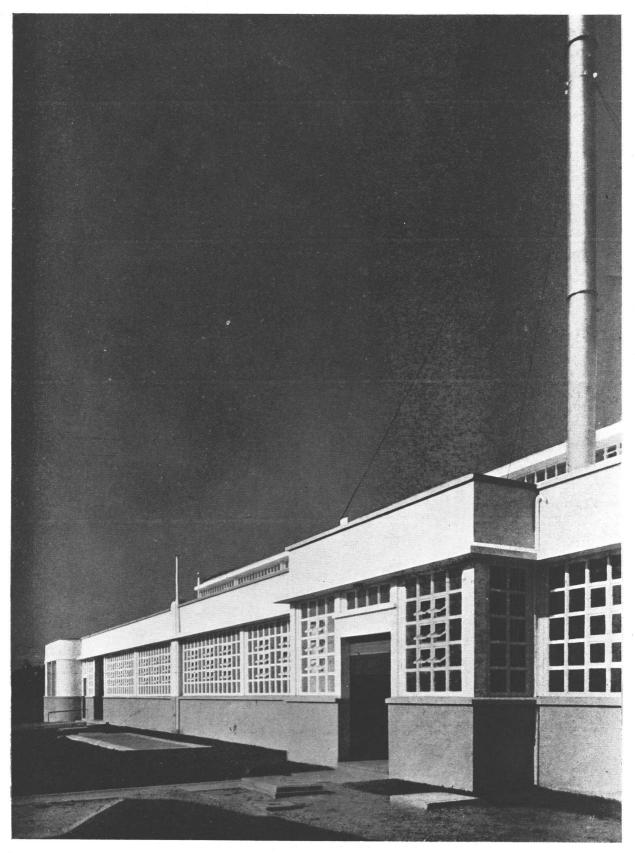
Otra foto del exterior y una vista de las oficinas. La construcción, con amplio empleo de material transparente facilita las tareas del personal y asegura las condiciones higiénicas por la generosa iluminación de luz natural que asegura.



Una vista del laboratorio.



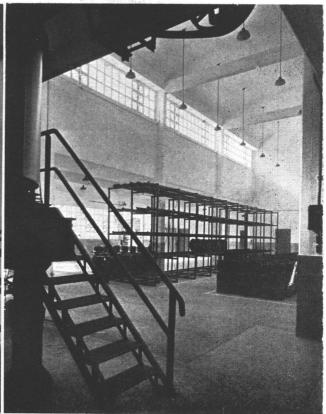
#### FABRICA DE ARTICULOS DE GOMA EN QUILMES



Detalle de la fachada.

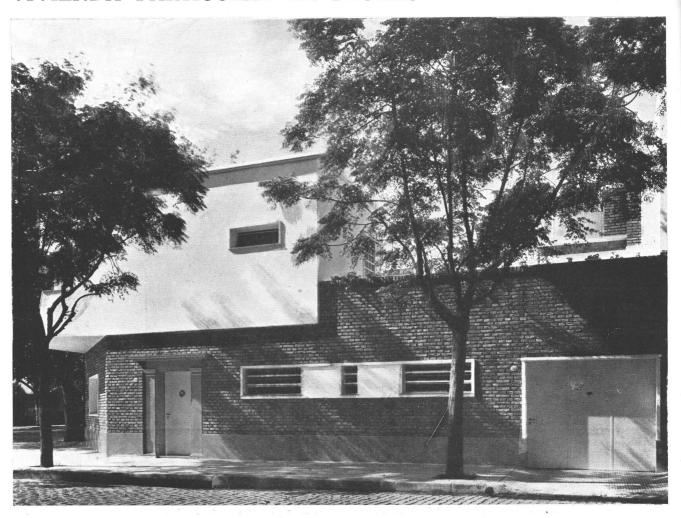
LYMAN O. DUDLEY, ARQ.





Dos vistas del interior de la fábrica.

#### VIVIENDA PARTICULAR EN FLORES



Frente de la casa, ubicada en la esquina de la Avenida Boyacá y calle Bogotá. Esta es la fachada que mira sobre la última de las dos calles nombradas.

Las fotografías y planos que ilustran estas páginas, corresponden a un petit-hotel construído en el barrio de Flores, sobre un terreno en esquina de forma irregular.

El propietario como es lógico, impuso sus necesidades y el arquitecto en el deseo de llenar su misión trató de lograr el mejor partido, dentro de las posibilidades del terreno y medios a su alcance.

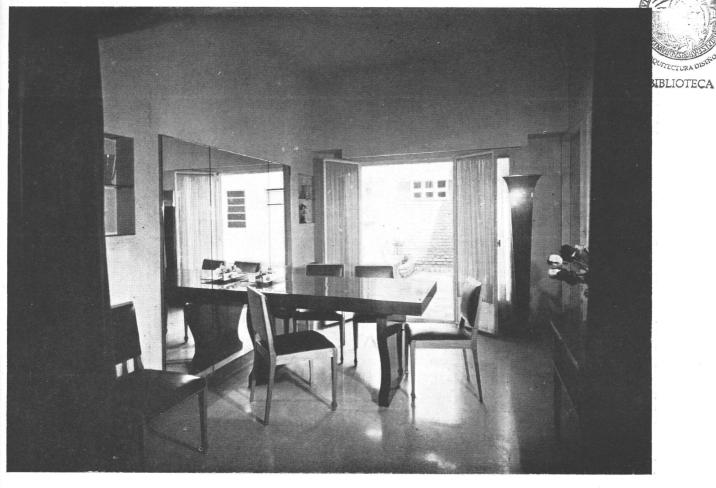
El proyecto ha sido estudiado para una familia compuesta por un matrimonio con un hijo y en su distribución realizada en dos plantas, se ha obtenido amplitud de ambientes, luz, excelente asoleamiento y ventilación de los mismos.

La planta baja ha sido destinada a recepción, compuesta por un hall de entrada revestido en madera, que comunica a un amplio living room de forma irregular con amplias ventanas a la ochava y Avda. Bocayá. La escalera que conduce a la planta alta, ejecutada en madera con escalones y contrahuellas en dos tonos, armoniza con las paredes y puertas, obteniéndose un efecto muy agradable por el contraste que ofrece con el colorido de los muebles, tapicería y cortinados. El comedor, aunque vinculado directamente a este ambiente, tiene su independencia y vista a un patio jardín. El acceso del servicio al mismo, se efectúa directamente desde la cocina. Esta ha sido ubicada en forma tal, que permite que una sola persona pueda atender los quehaceres de la misma, el comedor, la llegada de personas por la puerta principal y proveedores por la puerta cochera, habiéndose cuidado especialmente la ubicación de los muebles de modo de facilitar las tareas. Un amplio armario despensa, heladera eléctrica, tabla embutida para plancha, balanza, campana para humo y vapores, llenan sus necesidades.

Una habitación de servicio para dos personas, con toilette anexo y el garage con escalera independiente a un lavadero cubierto y terraza de servicio con tendedero en altos, completan esta planta.

El piso alto consta de un hall íntimo con acceso  $\alpha$  los dos dormitorios de la casa, al baño y  $\alpha$  una terraza jardín, lugar indicado para un futuro dormito-

ARTURO J. DUBOURG, ARQ.



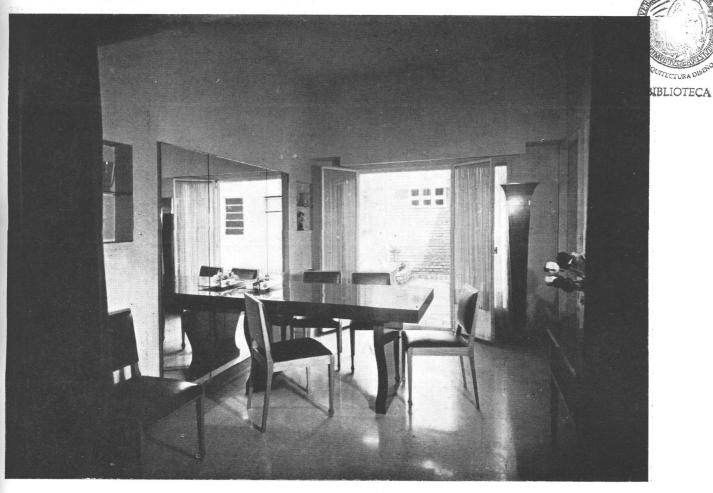
COMEDOR con mesa de nogal de Italia; sillas de sicómoro blanco tapizadas en cuero marrón oscuro.

# VIVIENDA PARTICULAR EN FLORES



EL LIVING ROOM con muebles de madera de nogal de Italia; sillones con tapicería color terracota; sofá esquinero tapizado en tela terracota oscura; mesa con tapa de sicómoro blanco.

ARTURO J. DUBOURG, ARQ.



COMEDOR con mesa de nogal de Italia; sillas de sicómoro blanco tapizadas en cuero marrón oscuro.

## VIVIENDA PARTICULAR EN FLORES

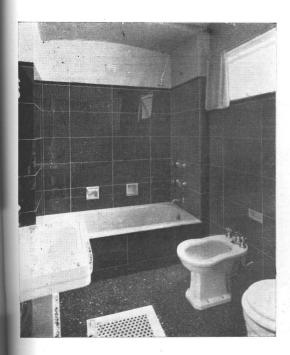




ARRIBA, uno de los dormitorios, con muebles de roble natural; tapizado de los sillones y colcha en género de seda hecho a mano, color borra de vino y gris. ABAJO, un detalle de la cocina.

ARTURO J. DUBOURG, ARQ.



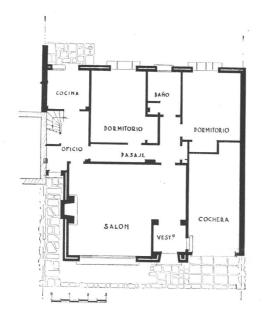


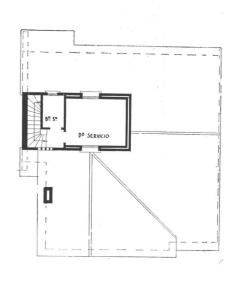
ARRIBA, el segundo dormitorio; muebles de roble natural; colcha y tapizado del sillón, en género hecho a mano color verde; alfombra color habano. ABAJO, el baño con revestimiento de vidrio color negro en placas grandes y artefactos blancos.

# CASA EN MAR DEL PLATA



La fachada principal de la casa, propiedad del Dr. Pedro Breuer Moreno





## ASLAN Y EZCURRA, ARQS.



El living room

En la fachada se ha buscado principalmente un efecto de color, resaltando sobre el fondo rojo fuerte del ladrillo, las molduras blancas, inspiradas en las molduras clásicas del colonial anglo-norteamericano, modernizadas. El techo, en cambio, conservó los lineamientos del colonial nuestro, en primer lugar

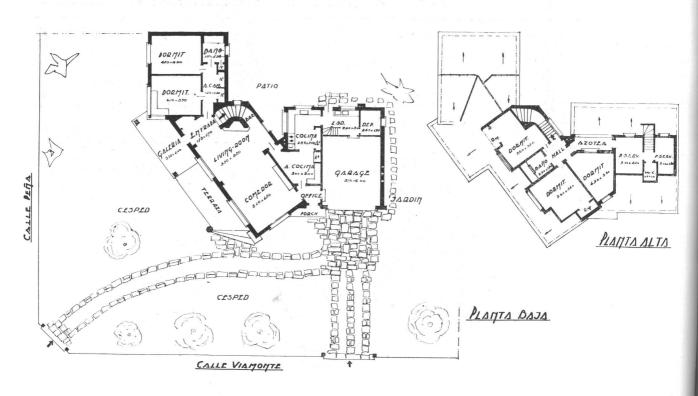
porque la superposición de plantas obligaba a una pendiente moderada, y en segundo porque la casa se adapta a un block de masas con dos casas vecinas.

Las aberturas acusan claramente los locales interiores, en una composición totalmente asimétrica.

# VIVIENDA EN MAR DEL PLATA



LA FACHADA; en primer plano el comedor y el living; a la derecha el garage.



### GERARDO R. PERRIARD, PROYECTISTA

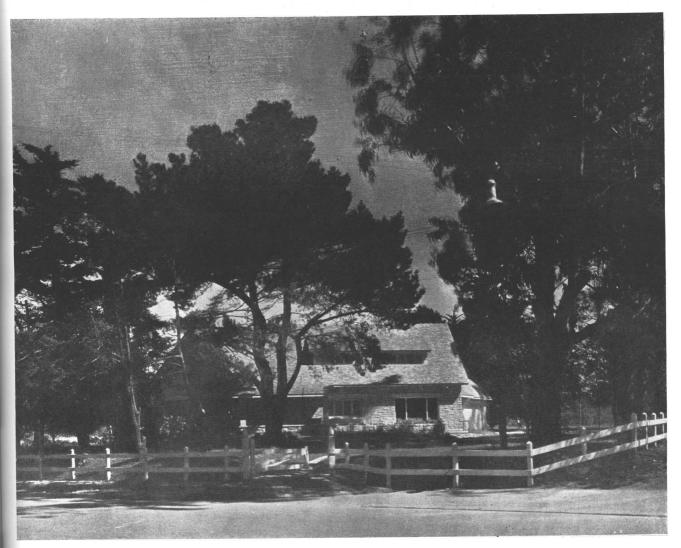
El solar de que se disponía era de amplias medidas: 21,65 por 43,30 metros y el propietario deseaba que se destinara a parque la mayor superficie posible. Igualmente prefería que la construcción ofreciera el aspecto de ser construída en una sola planta. Como por otra parte el número de ambientes requerido por las necesidades de la familia hubiera hecho imposible la construcción de un solo piso y la condición de dejar un amplio terreno para jardín, se eligió un

estilo que además de convenir muy bien al paisaje existente, disimula perfectamente la edificación en altura.

Tanto las fachadas como los ambientes interiores son en estilo americano, con los frentes de piedra del lugar y el techo de tejas planas "Llao Llao". El maderamen exterior pintado de blanco al óleo, como asimismo las aberturas interiores, siendo las paredes pintadas al agua del mismo color que las aberturas.



BIBLIOTECA



Otra vista de la fachada desde la calle; la casa es de propiedad del Sr. Eduardo Tamburini y está situada en la calle Peña esquina Viamonte.

# VIVIENDA EN MAR DEL PLATA



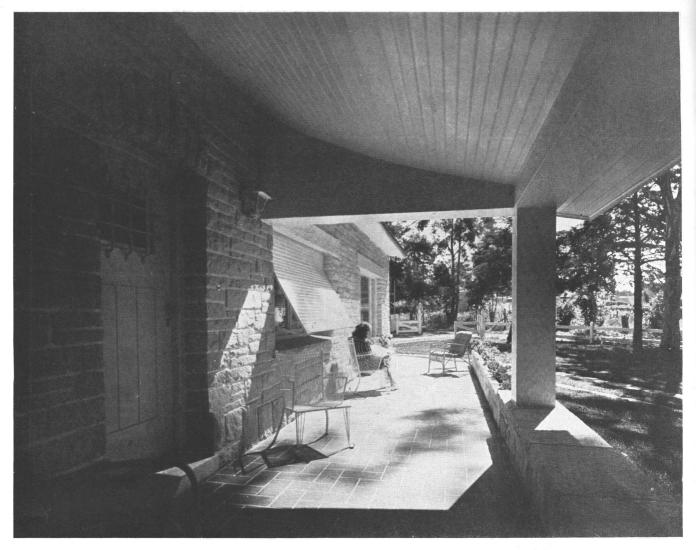
EL FRENTE realizado en piedra de Mar del Plata; techado de tejas planas "Llao Llao".

## GERARDO R. PERRIARD, PROYECTISTA



El rincón de la chimenea en el living room; paredes pintadas al agua en color blanco; puertas y ventanas pintadas al óleo blanco; chimenea en piedra con hogar en ladrillos.

# VIVIENDA EN MAR DEL PLATA



Galería y terraza frente al comedor y living room.

## GERARDO R. PERRIARD, PROYECTISTA



Vista del comedor desde el living room; piso de roble americano rústico.

# UN CONSULTORIO DE LUMINOTECNICA Y SU EXPOSI-CION DE LUMINICULTURA AL SERVICIO DEL ARQUITECTO

Continuamos describiendo los elementos arquitectónicos de luz modernos, proyectados desde el punto de vista luminotécnico correcto y observando al mismo tiempo la estética necesaria.

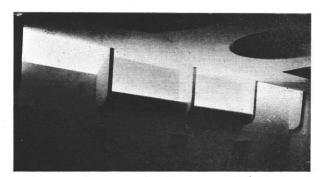


Fig. 1

El grabado Nº 1 ilustra 4 elementos de iluminación indirecta diferentes. Empezando de izquierda a derecha, tenemos en la fig. Nº 2 una cornisa simple para iluminación indirecta de efecto decorativo, especialmente adaptable a ambientes de

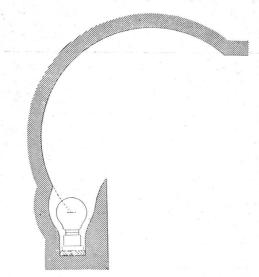


Fig. 2

más bien reducidas dimensiones. El ejemplo ilustrado, y que como los demás que trataremos en este artículo se exhibe en la Exposición Permanente de Luminicultura, lleva 5 lámparas de 40 Dlm. 38 Watt, separadas por una distancia entre filamentos de 20 cm. c/u.

La fig. Nº 3 representa una garganta de iluminación indirecta que se ha construído para comparar los efectos inherentes a lámparas del tipo "reflector" de 60 Watt e incandescentes de 65 Dlm. 57 Watt c/u.

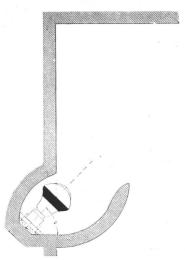


Fig. 3

Una garganta de iluminación indirecta (fig. Nº 4) que lleva 3 lámparas Cornalux de 60 Watt c/u. nos muestra que en este caso no tienen importancia las especiales características constructivas que se siguen cuando se trata de lámparas incandescentes normales; en cambio, hay que observar que la ubicación de las lámparas Cornalux se realice como se indica en el dibujo.

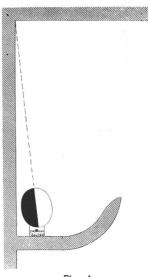
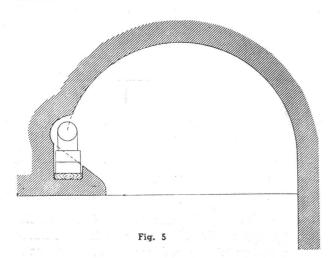


Fig. 4

La fig. Nº 5 detalla la manera correcta de construir una garganta luminosa simple embutida en el cielorraso, cuya misión esencial es la de proveer una iluminación decorativa. En el tramo de esta garganta luminosa que reproduce el grabado Nº 1 y que sirve como ejemplo, se ha empleado 1 lámpara fluorescente de 40 Watt, luz blanca.



Una solución sencilla y práctica para suministrar luz de orientación en hospitales, teatros, cuartos de niños, etc., es la que se observa en el dibujo Nº 6. Una lámpara incandescente de 40 Watt, tipo "gota", emplazada detrás de una persiana de

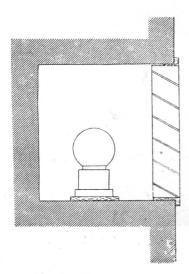
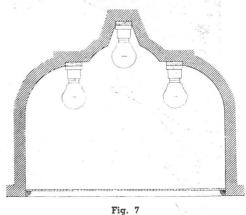


Fig. 6

chapa, pintada de blanco mate, dirige la luz hacia el piso desde una altura de 30 a 40 cm.
Como ejemplo de la correcta e incorrecta ubicación de lámparas incandescentes, se ha cons-

truído esta caja luminosa embutida, de luz difusa, con vidrio opalino plaqué (fig.  $N^{\circ}$  7).



La fotografía ( $N^{\circ}$  8) y el corte ( $N^{\circ}$  9) evidencian el efecto decorativo y la forma de construir este motivo esquinero de luz indirecta, respectivamen-

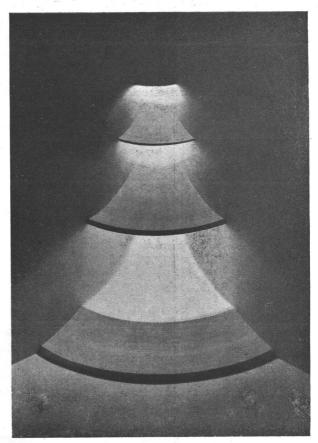


Fig. 8

te. Lleva 1 lámpara de 150 Dlm. 110 Watt, 1 de 65 Dlm. 57 Watt y 1 lámpara "Krypton" de 40 Watt

Esta franja luminosa (fig. 10) de luz indirecta provista de "louvers", embutida en el cielorraso, es-

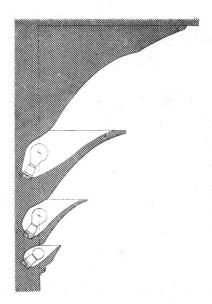


Fig. 9

tá equipada con 4 lámparas fluorescentes de luz blanca de 1450 Lm. 30 Watt c/u. Se denominan "louvers" a las pantallas de chapa fina, pintada de blanco mate, que evitan —desde casi todos los ángulos— la visión directa de las lámparas, sin que por ello deje de ser iluminación directa.

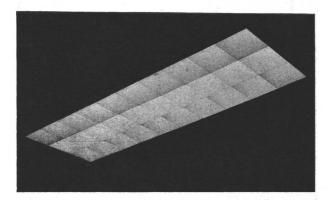


Fig. 10

El detalle constructivo se da en la figura  $N^\circ$  11. Se emplea para usos generales en oficinas, negocios, vidrieras, etc.

El dibujo  $N^{\circ}$  13 corresponde al detalle constructivo de la cúpula luminosa, de triple efecto, para iluminación indirecta que observamos en la foto que lleva el  $N^{\circ}$  12. Está equipada con 4 lámparas fluorescentes, luz blanca, de 1450 Lm. 30 Watt c/u.

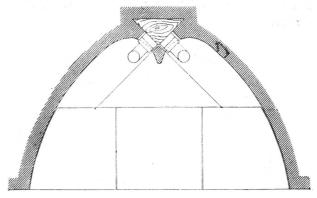


Fig. 11

Como ya hemos ido anunciando, el Consultorio Luminotécnico "Laco" y su Exposición Permanente de Luminicultura, Paseo Colón 532 de esta capital, se hallan siempre a la disposición de los profesionales, de manera absolutamente gratuita. El horario de oficina es de 8 a 12 y de 14 a 18 horas.

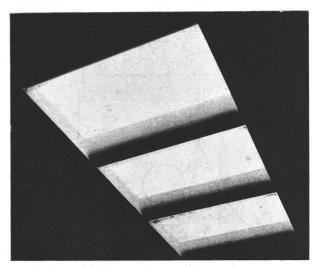


Fig. 12

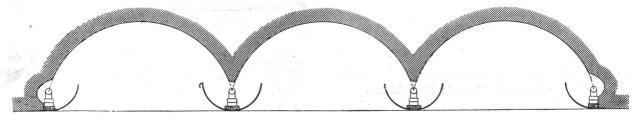


Fig. 13

# **PINTURAS** BARNICES

**ESMALTES TINTES PASTAS** LACAS

Sr. Arquitecto

Nuestros laboratorios atenderán gustosamente consultas sobre cualquier clase de pintura.

Fabricamos un tipo de pintura para cada uso

APELES S. A.

CRESPO 2759 U. T. 61-0071





PROTEJA SU TECHO PINTANDOLO

## RAFISOI

PRESERVA Y EMBELLECE

Solicite folletos con colores Fco. J. COPPINI CHACABUCO 82 - U. T. 33, Av. 9676

Fundada en el año 1874

Chubut 160 Altura Corrientes 4700 (Lindando con el P. Centenario)

U. T. 60, Caballito 0301 - 2564 Coop. Tel. 988, Oeste



Las copias de planos del edificio cine Normandie fueron confeccionadas por

> LA IOTO ARGENTINA

Rivadavia 751

**Buenos Aires** 

U. T. 34, Defensa 2964 y 3572

CORTINAS DE ENROLLAR

PROYECCION A LA VENECIANA SISTEMA AUTOMATICO

"8 en 1'

PERSIANAS INTERIORES PLEGADIZAS

AMERICANA ENTILU

Exposición y Ventas GAONA 1422 - U. T. 59-1655

### FABRICAMOS

Arañas, Faroles Apliques, Morillos Herrajes, Rejas, etc.

Se efectúan trabajos sobre cualquier dibujo.



HERRERIA ARTISTICA FORJADA LUIS PEDROLI

SINCLAIR 3151

U. T. 71 - 1783

Premiada en varias Exposiciones

## **CORREOS NEUMATICOS**



Simon, Leisse y Cía.

GARAY 737

U. T. 23 - 3258

# COPIAS **PLANOS**

IMPORTACION DE PAPELES Y TELAS Artículos para dibujos en general

DESALVO Hnos.

Sucesores de S. Casagrande B. de Irigoyen 276 Ferro Prusiato -U. T. 37, Riv. 0231 U. T. 38, Mayo 4647 Galato y Sepia

### PINTURERIA y PAPELERIA DEL NORTE

Variado surtido de papeles pintados. Las últimas novedades

en TEKKO y SALUBRA

Vicente Biagini y Hnos.

Paraguay 1126 U. T. 41, Plaza 2425 **Buenos Aires** 

## Empresa General de Pintura

de

Juan Carrabino

DECORACIONES DE INTERIORES

Patinado

trabajos de estilo

Hernandarias 830 U.T. 26, Garay 2475



HERRERIA ARTISTICA CARPINTERIA METALICA BRONCERIA ARTISTICA

Establecimientos Metalúrgicos LUIS A. QUESTA Potosí 3736/44 - U. T. 62, Mitre 2852

# GUIA PROFESIONAL

Calefaccion	CONSTRUCTORES	Electricidad	LADRILLOS
D. Fortunato & Cía.  INSTALACIONES DE  CALEFACCION  En todos los Sistemas y Anexos Instalaciones de quemar petróleo Lugones 3519 - U. T. 51. Urq. 4604 BUENOS AIRES	Luis V. Migone ING. CIVIL  EMPRESA CONSTRUCTORA  Arenales 2428 U. T. 44-9119	José Rusconi  Fabricante de Artefactos Eléctricos  GUARDIA VIEJA 4438 U. T. 54, Darwin 5535 - Bs. Aires	FRANCISCO CTIBOR FABRICA DE LADRILLOS En Ringuelet F. C. S U. T. 890, La Plata Escritorio: Av. de Mayo 1035 (8º Piso) U. T. 38, Mayo 4602 LADRILLOS MACIZOS F. C. aprobados por la Dirección de las O. S. de la Nación HUE COS PATENTADOS para entrepisos, azoteas, chimeneas, bebederos, etc.
CALEFONES	José Dettel e Hijos EMPRESA DE CONSTRUCCIONES SARMIENTO 4470 U. T. 54, Darwin 5318	Casa "ANTON"  OBRAS DE ELECTRICIDAD  EN GENERAL  AVENIDA MITRE 328 - U. T. 22-9386  AVELLANEDA	Marmoleria
HURI SUPERCALEFONES Y COCINAS A GAS Seguros - Sólidos - Económicos Exposición y Ventas: CORDOBA 1068 Bs. Aires U. T. 41, Plaza 1354	Ing. E. y E. Maurette  EMPRESA CONSTRUCTORA  C. Pellegrini 1263 - U. T. 44-1001	ESCULTORES	MARMOLES  Erminio Celsi & Cía.  R. de Janeiro 631 esq. Díaz Vélez U. T. 60, Caballito 1840 Buenos Aires
CARPINTERIA Y HERR <b>ERIA</b>	Arq. Juan F. Lazzatti EMPRESA CONSTRUCTORA CARPINTERIA MECANICA	Alejandro Paladini	Mosaicos
	Famatina 3399 U. T. 61-0763 Adrogué F. C. S. U. T. 107	ESTUFAS, ESCULTURAS Y FRENTES Morón 2655, U. T. 63-8552	WOSAICOS
Carpintería Mecánica  César Stringa e Hijos  CAMARONES 2840-44  U. T. 59, Paternal 3258		FRENTES	MOSAICOS  MOSAICOS  REVESTIMIENTOS Y ESCALERAS  Victorio Moltrasio  Exposición y venta  Federico Lacroze 3335  U. T. 54, Darwin 1868
Carpintería Mecánica  César Stringa e Hijos  CAMARONES 2840-44	Adrogué F.C.S. U. T. 107  Luis Camporino e Hijo empresa constructora  Av. R. Sáenz Peña 547	FRENTES Morén 2655, U. T. 63-8552  FUNDICION Y BRONCERIA	MOSAICOS REVESTIMIENTOS Y ESCALERAS Victorio Moltrasio Exposición y venta Federico Lacroze 3335



Viva más feliz en su hogar, modernizándolo con una Cocina Eléctrica. Es cómoda, segura y resulta más económica gracias a las tarifas especiales reducidas que se conceden para su consumo.





# CIA. ITALO ARGENTINA DE ELECTRICIDAD

San José 180

U. T. 37 - (Riv.) 4461

# CONCURSO DE ANTEPROYECTOS PARA LA ERECCION, EN CORDOBA, DEL MONUMENTO AL FUNDADOR DE LA CIUDAD

(Viene de la pág. 64, 1.ª parte)

mada de que este es la obra original y personal de sus firmantes. Unicamente se abrirán los sobres que correspondan a los ante-proyectos premiados.

Art.  $5^{\circ}$  — Es requisito indispensable que en el Monumento se destaque la figura entera y exenta de don Jerónimo Luis de Cabrera.

Art.  $6^{\circ}$  — Cada ante-proyecto constará de las siguientes piezas:

- a) Boceto en yeso o cualquier material adecuado del monumento, a la escala 1:10.
- b) Boceto en yeso u otro material adecuado de la cabeza de don Jerónimo Luis de Cabrera, en las dimensiones adoptadas para el monumento.
- c) Plano de ubicación del monumento, con el arreglo de los jardines y demás elementos artísticos que lo complementen, a la escala 1:200.
- d) Una memoria descriptiva de la concepción adoptada, escrita a máquina, que no exceda de cuatro páginas papel oficio.
- e) Un presupuesto estimativo del costo del monumento, con indicación de la calidad de los materiales proyectados.
- Art. 7º Cada concursante podrá presentar más de un anteproyecto pero deberá hacerlo con lemas diferentes y con el número de piezas y demás condiciones exigidas, no admitiéndose variantes en ningún ante-proyecto.
- Art. 8º A la presentación de los ante-proyectos, se entregará un recibo en el que constará el lema, fecha y hora de la recepción. Este recibo, servirá para rescatar los ante-proyectos no premiados, en el plazo fijado para su devolución.
- Art. 9° El monumento deberá proyectarse en bronce, mármol, piedra o granito y su costo no excederá de la suma de DOSCIENTOS MIL PESOS NACIONALES (200.000 m/n.).
- Art. 10. Se adjudicarán los premios siguientes: ler. premio: ADJUDICACION DE LA OBRA, de acuerdo con estas bases.
- $2^{\circ}$  premio: CUATRO MIL PESOS NACIONALES (\$ 4.000 m/n.).
- 3er. premio: DOS MIL PESOS NACIONALES (\$ 2.000 m/n.).
- $4^{\circ}$  premio: UN MIL PESOS NACIONALES (pesos 1.000 m/n).
- Art. 11. La adjudicación de los premios instituídos, la realizará "La Comisión del Monumento al Fundador de Córdoba don **Jerónimo Luis de Cabrera"**, creada por Decreto de la Intendencia Municipal de Córdoba Nº 10.098, con el asesoramiento de un Jurado Consultivo compuesto por un representante de cada una de las Instituciones siguientes: Academia Nacional de la Historia, filial Córdoba; Academia Provincial de Bellas Artes; Asociación de Pintores y Escultores de Córdoba;

Sociedad Central de Arquitectos división Provincia de Córdoba y dos delegados que representarán en conjunto a las siguientes Instituciones de Buenos Aires: Sociedad Estímulo de Bellas Artes; Sociedad Argentina de Artes Plásticas; Círculo de Bellas Artes y Asociación Camuatí.

La elección se hará por mayoría de votos en sesión especial citada con ese objeto y con "quórum" no menor de cuatro de sus miembros. En caso de empate, el Presidente tendrá doble voto. La resolución de la Comisión, será inapelable y deberá expedirse antes del cinco de Julio del cte. año.

Art. 12. — El autor o autores del ante-proyecto premiado con el primer premio, desarrollará en todos sus detalles el proyecto definitivo documentado en debida forma el valor y calidad de los materiales a emplearse y el costo definitivo del Monumento, dentro de los plazos que se le fijen, obligándose aceptar las indicaciones que para la mejor realización de la obra le imparta la "Comisión del Monumento".

Art. 13. — Todo concurrente deberá abstenerse de hacer publicaciones referentes a su ante-proyecto, antes del fallo del concurso.

Art. 14. — Los ante-proyectos presentados serán expuestos al público durante quince días, después de emitido el fallo, en un local que se designará oportunamente. Dentro de los quince días posteriores a la clausura de la exposición, los ante-proyectos no premiados deberán ser retirados por sus autores. Pasado ese plazo la "Comisión del Monumento", no se responsabilizará de los mismos.

Art. 15. — Todo ante-proyecto que no se ajuste estrictamente a las presentes bases, será excluído del concurso.

# VIVIENDAS ARGENTINAS

SELECCION DE VIVIENDAS INDIVIDUALES

2.° T O M O Aparecerá el 30 de Mayo, con material totalmente distinto del contenido en el primer tomo. Precio del ejemplar: \$ 9.—. Para los pedidos del interior inclúyase \$ 0.50 para franqueo.

Pedidos a:

## EDITORIAL CONTEMPORA

SARMIENTO 643

BUENOS AIRES

HEMEROTECA F. A. D. U. ENTRADA PA 105/13 ORIGEN 63-2 Descenocido Gas

EL COMBUSTIBLE MAS
CONVENIENTE PARA
TODA CLASE DE
EDIFICIOS





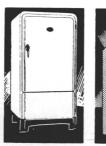
Sr. Propietario: Si quiere inquilinos satisfechos INSTALE ARTEFACTOS A GAS. El GAS es conveniente porque asegura rapidez y facilidad de operación, está dispoponible a cualquier hora y el control sencillo y eficiente de la llama impide la producción de humo, hollín y residuos, lo que mantiene una limpieza perfecta.

El GAS asegura confort porque suprime todos aquellos esfuerzos, afanes, fatigas y molestias que trae aparejado el uso de cualquier otro combustible.

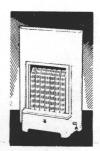
Teniendo en cuenta las conveniencias que reporta, el confort que asegura y la perfección técnica de los artefactos utilizados, el gas es económico y está al alcance de todos los bolsillos.













COCINA - REFRIGERACION - AGUA CALIENTE - CALEFACCION - SECADOR DE ROPA

COMPAÑIA PRIMITIVA DE GAS DE BUENOS AIRES LTDA.

ALSINA 1169

U. T. RIV. 2091

